



ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΕΝΩΣΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΩΝ  
PANHELLENIC ASSOCIATION OF TRANSLATORS

ΚΟΜΝΗΝΩΝ 17  
ΤΚ 546 24  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

17 KOMNINON ST.  
GR 546 24  
THESSALONIKI

T : +30 2310 266 308  
F : +30 2310 266 018  
E : INFO@PEM.GR

WWW.PEM.GR

ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ / MEMBER OF:  FIT Fédération Internationale des Traducteurs

# Οδηγός της ΠΕΜ για τα νέα μέτρα και την παροχή κρατικών ενισχύσεων σε επαγγελματίες γλωσσικών υπηρεσιών

Νοέμβριος 2020

Υπηρεσία Helpdesk της ΠΕΜ

Για ερωτήσεις και διευκρινίσεις σχετικά με τα νέα μέτρα, μπορείτε να απευθύνεστε:

Helpdesk ΠΕΜ | [supportme@pem.gr](mailto:supportme@pem.gr)

## Αποζημίωση 800€

Ποιος;	Πώς;	Εκτιμώμενος χρόνος καταβολής
Επιχείρηση κλειστή με κρατική εντολή	<p><b>Επιχειρήσεις:</b> Υποβολή Υ/Δ αναστολών συμβάσεων εργαζομένων από 15/11 έως 24/11/2020.</p> <p><b>Εργαζόμενοι:</b> Εφόσον τίθενται σε αναστολή για πρώτη φορά, υποβολή δήλωσης αναστολής της σύμβασής τους από 15/11 έως 24/11/2020.</p>	<p><b>20-31 Δεκεμβρίου</b></p> <p>Μελετάται το ενδεχόμενο καταβολής σε δύο γύρους για ταχύτερη πληρωμή</p>
Πληττόμενη επιχείρηση	<p><b>Επιχειρήσεις:</b> Υποβολή Υ/Δ αναστολών συμβάσεων εργαζομένων από 15/11 έως 7/12/2020.</p> <p><b>Εργαζόμενοι:</b> Εφόσον τίθενται σε αναστολή για πρώτη φορά, υποβολή δήλωσης αναστολής της σύμβασής τους από 15/11 έως 7/12/2020.</p>	<p><b>Σταδιακά ως το τέλος του έτους</b></p>

Υπηρεσία Helpdesk της ΠΕΜ

Για ερωτήσεις και διευκρινίσεις, μπορείτε να απευθύνεστε:

Helpdesk ΠΕΜ | [supportme@pem.gr](mailto:supportme@pem.gr)

## ΦΠΑ

Με τις αποφάσεις [15/Δ'/οικ.37618/1492](#) και [Δ.15/Δ'/οικ.37620/1493 ΦΕΚ Β'4253](#) δίνεται επιπλέον παράταση έως 30 Απριλίου 2021 στην καταβολή ασφαλιστικών εισφορών οι οποίες είχαν ήδη παραταθεί στο πλαίσιο προηγούμενων μέτρων αντιμετώπισης των αρνητικών συνεπειών του κορονοϊού.

Παρατείνονται έως 30/04/2021, για τις επιχειρήσεις της λίστας των πληττόμενων ΚΑΔ, οι προθεσμίες καταβολής των βεβαιωμένων στις ΔΟΥ/Ελεγκτικά Κέντρα οφειλών από χρεωστικές δηλώσεις ΦΠΑ με ποσό φόρου προς καταβολή, που έληξαν από 01/10/2020 έως 30/10/2020, καθώς και οι προθεσμίες καταβολής ΦΠΑ που βεβαιώθηκαν στις ΔΟΥ/Ελεγκτικά Κέντρα, βάσει εμπρόθεσμης υποβολής δηλώσεων ΦΠΑ με καταληκτική προθεσμία υποβολής την 30/10/2020 ([ΥΑ/ΦΕΚ Β/4751/27.10.2020](#)).

Ποιος;	Τι;	Πώς;
Επιχείρηση κλειστή με κρατική εντολή	Δυνατότητα αναστολής καταβολής μέχρι 30 Απριλίου 2021 του ΦΠΑ που είναι πληρωτέος τον Νοέμβριο.	Καταβολή από τον Μάιο 2021 και έπειτα: <ul style="list-style-type: none"><li>• 12 δόσεις (μηδενικό επιτόκιο)</li><li>• 24 δόσεις (επιτόκιο 2,5%)</li></ul>

Υπηρεσία Helpdesk της ΠΕΜ

Για ερωτήσεις και διευκρινίσεις, μπορείτε να απευθύνεστε:

Helpdesk ΠΕΜ | [supportme@pem.gr](mailto:supportme@pem.gr)



## Οφειλές προς το Δημόσιο (αρρύθμιστες)

Θεσμοθετήθηκε η δυνατότητα, για όλα τα φυσικά και νομικά πρόσωπα, ρύθμισης, με ιδιαίτερα ευνοϊκούς όρους, όλων των αρρύθμιστων οφειλών τους προς τη Φορολογική Διοίκηση, οι οποίες δημιουργήθηκαν κατά την περίοδο Μαρτίου-Ιουνίου 2020. Οι οφειλές αυτές, που τελούν σε αναστολή έως 30 Απριλίου 2021, μπορούν να ρυθμιστούν, από τον Μάιο 2021, σε 12 δόσεις άτοκα ή σε 24 δόσεις, με εξαιρετικά χαμηλό επιτόκιο, της τάξεως του 2,5% ([N.4738/27.10.2020](#)).

Υπηρεσία Helpdesk της ΠΕΜ

Για ερωτήσεις και διευκρινίσεις, μπορείτε να απευθύνεστε:

Helpdesk ΠΕΜ | [supportme@pem.gr](mailto:supportme@pem.gr)

## Οφειλές προς το Δημόσιο (ρυθμισμένες)

Προβλέπεται, για τους εργαζόμενους που η σύμβαση εργασίας τους τίθεται σε αναστολή, ανά την επικράτεια, η δυνατότητα αναστολής πληρωμής των δόσεων ρυθμισμένων φορολογικών οφειλών, πληρωτέων τον μήνα Νοέμβριο και η αποπληρωμή τους μετατίθεται σε αντίστοιχες δόσεις, στο τέλος της ισχύουσας ρύθμισης ([Lockdown: Οδικός Χάρτης - 21 μέτρα προστασίας επιχειρήσεων, εργαζομένων και ανέργων για το Νοέμβριο/06.11.2020](#)).

Ποιος;	Τι;	Πώς;
Επιχείρηση κλειστή με κρατική εντολή	Δυνατότητα αναστολής καταβολής των δόσεων ρυθμισμένων φορολογικών και ασφαλιστικών οφειλών που είναι πληρωτέες τον Νοέμβριο. <u>Σημείωση:</u> το μέτρο δεν αφορά στις τρέχουσες υποχρεώσεις (π.χ. ΕΝΦΙΑ, φόρος εισοδήματος).	Αποπληρωμή στο τέλος της ισχύουσας ρύθμισης, σε αντίστοιχες δόσεις
Εργαζόμενοι σε αναστολή	Δυνατότητα αναστολής καταβολής των δόσεων ρυθμισμένων φορολογικών οφειλών που είναι πληρωτέες τον Νοέμβριο. <u>Σημείωση:</u> το μέτρο δεν αφορά στις τρέχουσες υποχρεώσεις (π.χ. ΕΝΦΙΑ, φόρος εισοδήματος).	Αποπληρωμή στο τέλος της ισχύουσας ρύθμισης, σε αντίστοιχες δόσεις

Υπηρεσία Helpdesk της ΠΕΜ

Για ερωτήσεις και διευκρινίσεις, μπορείτε να απευθύνεστε:

Helpdesk ΠΕΜ | [supportme@pem.gr](mailto:supportme@pem.gr)

## Έκπτωση ενοικίου

Προσδιορίζονται οι πληττόμενες επιχειρήσεις για την απαλλαγή από την υποχρέωση καταβολής του 40% του συνολικού μισθώματος για τον μήνα Σεπτέμβριο ([ΥΑ/ΦΕΚ Β/4181/28.09.2020](#)).

Προβλέπεται, για τον μήνα Νοέμβριο, για τους εργαζόμενους που τίθενται σε αναστολή σύμβασης εργασίας ανά την επικράτεια, η δυνατότητα υποχρεωτικής μείωσης ενοικίου κατά 40% για την κύρια κατοικία τους, αλλά και για τη φοιτητική κατοικία των τέκνων τους ([Lockdown: Οδικός Χάρτης - 21 μέτρα προστασίας επιχειρήσεων, εργαζομένων και ανέργων για το Νοέμβριο/06.11.2020](#)).

Ποιος;	Τι;
Όλες οι πληττόμενες επιχειρήσεις	Υποχρεωτική μείωση ενοικίου 40% στα επαγγελματικά ακίνητα.
Εργαζόμενοι σε αναστολή	Υποχρεωτική μείωση ενοικίου 40% στην κύρια κατοικία και στη φοιτητική κατοικία των τέκνων.

Υπηρεσία Helpdesk της ΠΕΜ

Για ερωτήσεις και διευκρινίσεις, μπορείτε να απευθύνεστε:

Helpdesk ΠΕΜ | [supportme@pem.gr](mailto:supportme@pem.gr)

## Επιστρεπτέα Προκαταβολή

Προγραμματίζεται η χορήγηση επιστρεπτέας προκαταβολής 4 και 5, με διευρυμένο αριθμό δικαιούχων για τους μήνες Νοέμβριο και Δεκέμβριο, αντίστοιχα ([Ανακοίνωση ΥΠΟΙΚ/06.11.2020](#)).

Διευρύνεται η λίστα των επιχειρήσεων που έχουν δικαίωμα συμμετοχής στην Επιστρ. Προκαταβολή 4. Θα μπορούν να λάβουν ενίσχυση οι επιχειρήσεις που έκλεισαν με κρατική εντολή, αλλά και ατομικές επιχειρήσεις, ελεύθεροι επαγγελματίες, αυτοαπασχολούμενοι και επιστήμονες όπως μηχανικοί, δικηγόροι που πλήττονται (βάσει της διευρυμένης λίστας ΚΑΔ Απριλίου).

Ποιος;	Προϋποθέσεις	Ποσό	Πώς;	Πότε;	Σημειώσεις
Επιχείρηση κλειστή με κρατική εντολή	<ul style="list-style-type: none"><li>Ανεξαρτήτως πτώσης τζίρου</li><li>Ελάχιστος τζίρος αναφοράς 300€</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ατομικές επιχειρήσεις χωρίς εργαζόμενους: σταθερό ποσό 2.000€</li><li>Οι υπόλοιπες επιχειρήσεις: μαθηματικός τύπος με ελάχιστο τα 2.000€</li></ul>	Πλατφόρμα	Μετά τις 20/11	50% επιδότηση / 50% επιστρεπτέο ποσό

Υπηρεσία Helpdesk της ΠΕΜ

Για ερωτήσεις και διευκρινίσεις, μπορείτε να απευθύνεστε:

Helpdesk ΠΕΜ | [supportme@pem.gr](mailto:supportme@pem.gr)

Πληττόμενες (διευρυμένη λίστα ΚΑΔ Απριλίου)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Μείωση τζίρου 20% (βάσει τζίρου Σεπτεμβρίου-Οκτωβρίου)</li><li>• Ελάχιστος τζίρος αναφοράς 300€</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ατομικές επιχειρήσεις χωρίς εργαζόμενους: σταθερό ποσό 1.000€</li><li>• Οι υπόλοιπες επιχειρήσεις: μαθηματικός τύπος με ελάχιστο τα 1.000€</li></ul>	Πλατφόρμα	Μετά τις 20/11	50% επιδότηση / 50% επιστρεπτέο ποσό
--	---	--	-----------	-------------------	---

Τον Δεκέμβριο αναμένεται να υπάρξει και 5<sup>ος</sup> κύκλος Επιστρεπτέας Προκαταβολής, ύψους 700 εκατ. ευρώ, με τα χρήματα να εκταμιεύονται στους δικαιούχους τον ίδιο μήνα.

Υπηρεσία Helpdesk της ΠΕΜ

Για ερωτήσεις και διευκρινίσεις, μπορείτε να απευθύνεστε:

Helpdesk ΠΕΜ | [supportme@pem.gr](mailto:supportme@pem.gr)



## Νόμοι και Κοινές Υπουργικές Αποφάσεις γενικού ενδιαφέροντος

- Σύμφωνα με την [ΚΥΑ 44921/1377 ΦΕΚ Β'4830](#) τίθεται σε εφαρμογή το μέτρο της **υποχρεωτικής τηλεργασίας στο 50% των εργαζομένων για όλο τον Νοέμβριο**, λόγω της πανδημίας του κορονοϊού. Παράλληλα, προσαρμόζεται το ωράριο προσέλευσης και αποχώρησης των εργαζομένων για τον μήνα Νοέμβριο κατά την έναρξη και λήξη με τρόπο ώστε ανά μισή ώρα και εντός διώρου να προσέρχονται και να αποχωρούν οι εργαζόμενοι σε σχέση με την έναρξη και λήξη του ωραρίου τους.
- Παραμένει ανοιχτό το πρόγραμμα προσλήψεων για 100.000 επιδοτούμενες νέες θέσεις εργασίας, σύμφωνα με την [ΚΥΑ οικ. 39539/ 996/2020 \(ΦΕΚ Β' 4261/30-09-2020\)](#).
- Συνεχίζεται το πρόγραμμα «Συν-εργασία» για όλες τις λειτουργούσες επιχειρήσεις πληττόμενες ή όχι ([Lockdown: Οδικός Χάρτης - 21 μέτρα προστασίας επιχειρήσεων, εργαζομένων και ανέργων για το Νοέμβριο/06.11.2020](#)).
- Όπως ανακοίνωσε το Υπουργείο Εργασίας (αναμένεται η έκδοση του σχετικού ΦΕΚ), το **δώρο των Χριστουγέννων** θα καταβληθεί από **21/12/2020 έως 31/12/2020**. Το Κράτος θα καταβάλει στους εργοδότες την αναλογία για το χρονικό διάστημα που οι εργαζόμενοι είχαν τεθεί σε αναστολή, υπολογιζόμενη επί του ύψους των 534€.

Υπηρεσία Helpdesk της ΠΕΜ

Για ερωτήσεις και διευκρινίσεις, μπορείτε να απευθύνεστε:

Helpdesk ΠΕΜ | [supportme@pem.gr](mailto:supportme@pem.gr)